

**KÚPNA ZMLUVA**  
uzatvorená v súlade s § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

ev. č. kupujúceho: 241186-122330434-KZ\_P\_TS

**I. ZMLUVNÉ STRANY**

**Mestská časť Bratislava-Karlova Ves**

Sídlo:

Námestie svätého Františka 8, 842 62 Bratislava

Zastúpené:

Dana Čahojová - starostka

IČO:

00 603 520

Údaje k DPH:

Predávajúci pre účely tejto zmluvy nie je považovaný za zdaniteľnú osobu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení

IBAN:

SK19 5600 0000 0018 0414 3001

(ďalej len „Predávajúci“)

a

**Západoslovenská distribučná, a.s.**

Sídlo:

Čulenova 6, 816 47 Bratislava

Zapísaná v:

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III  
oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B

Zastúpená:

Ing. Miloš Karas – vedúci úseku riadenia investícií  
na základe poverenia č. 00655-URI-POIN zo dňa 15.10.2024  
Ing. Xénia Albertová – vedúca tímu vlastníckeho manažmentu  
na základe poverenia č. 00655-URI-POIN zo dňa 15.10.2024

IČO:

36 361 518

IČ DPH:

SK2022189048

IBAN:

SK59 1100 0000 0026 2610 6826

(ďalej len „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

**II. ÚVODNÉ USTANOVENIA**

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom, v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku, nehnuteľnosti - pozemku registra KNC parc. č. 1669/597 o výmere 1143 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúcom sa v katastrálnom území Karlova Ves, obec Bratislava-Karlova Ves, okres Bratislava IV, zapísaného na liste vlastníctva č. 4708 (ďalej len „Pôvodný pozemok“).
2. Geometrickým plánom číslo 0306/2024, úradne overeným dňa 18.03.2024 pod číslom G1-463/2024 (ďalej aj ako „Geometrický plán“) bol z Pôvodného pozemku odčlenený nový pozemok registra KNC parc. č. 1669/712 o výmere 30 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie (ďalej len „Pozemok“). Kópia Geometrického plánu tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Kupujúci je držiteľom povolenia na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „Povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj Pozemok.
4. V súvislosti s investičným zámerom Kupujúceho uzatvorili Kupujúci a Predávajúci dňa 08.11.2023 zmluvu o pripojení odberného elektrického zariadenia žiadateľa do distribučnej sústavy č. 122330434 (ďalej len „Zmluva o pripojení“). V Zmluve o pripojení sa Predávajúci zaviazal, že v rámci stavby „Navýšenie elektrickej energie v základnej škole na Majerníkovej č. 60, Bratislava-Karlova“ (ďalej len „Elektroenergetická stavba“) vybuduje na vlastné náklady a nebezpečenstvo elektroenergetické stavby a zariadenia distribučnej sústavy. V Zmluve o pripojení si zároveň Kupujúci a Predávajúci dohodli úpravu práv a povinností pri realizácii Elektroenergetickej stavby, pričom Predávajúci sa zaviazal Kupujúcemu zabezpečiť mu práva k pozemkom dotknutým realizáciou

- Elektroenergetickej stavby.
5. Kupujúci v rámci Elektroenergetickej stavby vybuduje na Pozemku na vlastné náklady a nebezpečenstvo elektrickú stanicu – distribučnú transformačnú stanicu (ďalej len „Transformačná stanica“).
  6. Kupujúci dal vyhotoviť znalecký posudok č. 14/2024 zo dňa 19.06.2024 (ďalej len „Znalecký posudok“) na stanovenie všeobecnej hodnoty Pozemku. Znalecký posudok vypracovala odborne spôsobilá osoba Ing. Miroslav Velko, adresa výkonu činnosti: Devínska cesta 1D, 841 04 Bratislava, evidenčné číslo znalca: 913748. Cena za vypracovanie znaleckého posudku je vo výške 590,40 €, slovom: päťstodeväťdesiat eur a štyridsať centov. Zmluvné strany sa dohodli, že cenu za vypracovanie Znaleckého posudku zaplatí Kupujúcemu Predávajúci na základe faktúry, ktorú Kupujúci vystaví najskôr v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, najneskôr však v lehote 15 kalendárnych dní odo dňa obdržania písomného oznámenia Predávajúceho o zverejnení tejto zmluvy. Splatnosť faktúry nesmie byť kratšia ako 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Predávajúcemu.
  7. Účelom tejto zmluvy je zabezpečenie vlastníckeho práva Kupujúceho k Pozemku z dôvodu výstavby Transformačnej stanice.

### III. PREDMET KÚPY, KÚPNA CENA A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

1. Predávajúci touto zmluvou Pozemok predáva a Kupujúci Pozemok kupuje do svojho výlučného vlastníctva.
2. Kúpna cena za Pozemok bola stanovená dohodou Zmluvných strán vo výške 8.119,80,- €, slovom: osemtisícstodevätnásť eur a osemdesiat centov za celú výmeru Pozemku. Podkladom pre určenie výšky kúpnej ceny bol Znalecký posudok
3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu dohodnutú v čl. III., ods. 2. tejto zmluvy na základe faktúry, ktorú Predávajúci vystaví najskôr v deň obdržania rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Kupujúceho k Pozemku do príslušného katastra nehnuteľností, najneskôr však v lehote 15 kalendárnych dní odo dňa obdržania rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Kupujúceho k Pozemku do príslušného katastra nehnuteľností. Splatnosť faktúry nesmie byť kratšia ako 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Kupujúcemu.

### IV. VKLAD DO KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

1. Kupujúci nadobúda vlastníctvo k Pozemku podľa tejto zmluvy dňom povolenia vkladu do príslušného katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy, spolu so všetkou dokumentáciou a prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy, podá Predávajúci, pričom Kupujúci týmto výslovne poveruje Predávajúceho na podanie takéhoto návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, nahliadanie do spisu a podávanie informácií.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že úhradu nákladov spojených s uzatvorením tejto zmluvy a úhradu správnych poplatkov spojených s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy znáša Predávajúci.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do vydania rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Kupujúceho k Pozemku podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
5. Ak návrh na vklad vlastníckeho práva Kupujúceho k Pozemku do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy bude právoplatne zamietnutý, táto zmluva stráca platnosť.

### V. OSOBITNÉ VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s Pozemkom nakladať a že na Pozemku neviazu žiadne dlhy, vecné bremená, záložné práva ani iné práva tretích osôb.
2. Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že na Pozemku sú identifikované environmentálne záťaže, sú v súčasnosti a boli v minulosti skladované odpady alebo iné zdravie škodlivé látky.
3. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom Pozemku z písomnej dokumentácie Predávajúceho ako aj z osobnej prehliadky Pozemku.
4. Predaj Pozemku Kupujúcemu bol schválený Miestnym zastupiteľstvom na zasadnutí dňa 10.12.2024. Kópia výpisu z uznesenia Miestneho zastupiteľstva číslo 197/2024 tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že Kupujúci je zapísaný v registri partnerov verejného sektora (link: <https://rpvs.gov.sk/rpvs/Partner/Partner/Detail/9716>).

### VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami. Ak je však ktorákoľvek zo Zmluvných strán povinná osoba podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“), táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že Predávajúci je povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií. Predávajúci ako povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií zverejní túto zmluvu najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa jej platnosti a doručí Kupujúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:  
Príloha č. 1: Kópia geometrického plánu číslo 0306/2024  
Príloha č. 2: Kópia výpisu z uznesenia Miestneho zastupiteľstva číslo 197/2024
4. Vzťahy Zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré táto zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, Zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
6. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych exemplároch rovnakej právnej sily, z ktorých tri vyhotovenia obdrží Predávajúci, dve vyhotovenia obdrží Kupujúci a dve vyhotovenia budú použité pre účely konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez akéhokoľvek nátlaku vlastnoručne podpísali.
9. Osobné údaje, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy, sú spracúvané v súlade s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sú dostupné vždy v aktuálnom znení na [www.zsdis.sk/GDPR](http://www.zsdis.sk/GDPR).

Predávajúci

Kupujúci

V Bratislave dňa 11.02.2025

19.03.2025  
V Bratislave dňa .....

podpis

meno : Dana Čahojová

funkcia : starostka

Mestská časť Bratislava-Karlova Ves



podpis : \_\_\_\_\_

meno : Ing. Miloš Kašas

funkcia : vedúci úseku riadenia investícií  
Západoslovenská distribučná, a.s.

podpis : \_\_\_\_\_

meno : Ing. Xénia Albertová

funkcia : vedúca tímu vlastníckeho manažmentu  
Západoslovenská distribučná, a.s.

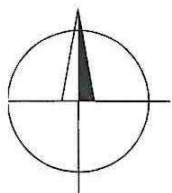
Spoplatnené v zmysle  
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

|                                                                                                                                                                  |                                   |                                              |                                   |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Vyhoviteľ<br><b>Ing. Ľubomíra Ogurčáková</b><br>geodetické práce, tel.: 0911261202<br>Jastrabia 21B, 90025 Chorvátsky Grob<br>luba.og@gmail.com<br>IČO: 37287800 |                                   | Kraj<br>Bratislavský                         | Okres<br>Bratislava IV            | Obec<br>BA – m. č. Karlova Ves                                                     |
|                                                                                                                                                                  |                                   | Kat.<br>územie<br>Karlova Ves                | Číslo<br>plánu<br>0306/2024       | Mapový<br>list č.<br>Stupava 1-9/41                                                |
| <b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na oddelenie pozemku parc. č. 1669/712.                                                                                                  |                                   |                                              |                                   |                                                                                    |
| Vyhoviteľ                                                                                                                                                        |                                   | Autorizačne overil                           |                                   | Úradne overil<br>Meno: <b>Ing. Ľubica Jakubčeková</b>                              |
| Dňa<br>06.03.2024                                                                                                                                                | Meno:<br>Ing. Ľubomíra Ogurčáková | Dňa<br>06.03.2024                            | Meno:<br>Ing. Ľubomíra Ogurčáková | Dňa: <b>18-03-2024</b><br>Číslo:<br><b>G1-463/2024</b>                             |
| Nové hranice boli v prírode označené<br><b>drevenými kolíkmi</b>                                                                                                 |                                   | Náležitosti a prenosť ov zodpovedá predpisom |                                   | Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995<br>Z.z. o geodézii a kartografii |
| Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č.<br><b>5403</b>                                                                                                     |                                   | Pečiatka a podpis                            |                                   | Pečiatka a podpis                                                                  |
| Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené<br>vo všeobecnej dokumentácii                                                             |                                   | Pečiatka a podpis                            |                                   |                                                                                    |

# VÝKAZ VÝMER

| Doterajší stav                  |         |          |        |                | Zmeny                           |                                         |                 |                |                  | Nový stav      |               |        |                |                |                                                                               |
|---------------------------------|---------|----------|--------|----------------|---------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|----------------|------------------|----------------|---------------|--------|----------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Číslo                           |         |          | Výmera |                | Druh pozemku                    | Diel číslo                              | k parcele číslo | m <sup>2</sup> | od parcely číslo | m <sup>2</sup> | Číslo parcely | Výmera |                | Druh pozemku   | Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)                                  |
| PK vložky                       | parcely |          |        |                |                                 |                                         |                 |                |                  |                |               | ha     | m <sup>2</sup> |                |                                                                               |
| LV                              | PK      | KN       | ha     | m <sup>2</sup> |                                 |                                         |                 |                |                  |                |               | ha     | m <sup>2</sup> |                |                                                                               |
| 4708                            |         | 1669/597 |        | 1143           | zast.pl.                        | Stav právny je totožný s registrom C KN |                 |                |                  |                | 1669/597      |        | 1113           | zast.pl.<br>18 | Mestská časť Bratislava-Karlova Ves, Námestie svätého Františka 8, Bratislava |
|                                 |         |          |        |                |                                 |                                         |                 |                |                  | 1669/712       |               | 30     | zast.pl.<br>18 | detto          |                                                                               |
| Spolu:                          |         |          |        | 1143           |                                 |                                         |                 |                |                  |                |               |        | 1143           |                |                                                                               |
| Legenda: kód spôsobu využívania |         |          |        |                | 18 - pozemok, na ktorom je dvor |                                         |                 |                |                  |                |               |        |                |                |                                                                               |



Odpis uznesenia:

---

**MIESTNE ZASTUPITEĽSTVO MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA-KARLOVA VES**

---

**(9. volebné obdobie)**

**U Z N E S E N I E č. 197/2024**

**Z 13. ZASADNUTIA MIESTNEHO ZASTUPITEĽSTVA  
MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA-KARLOVA VES  
zo dňa 10.12.2024**

---

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava-Karlova Ves prerokovalo:

Návrh na predaj časti pozemku parc. č. 1669/712, k. ú. Karlova Ves pod budúcou stavbou kioskovej trafostanice do vlastníctva spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s. (V pôvodnom programe č. 13)  
**UZNESENIE č. 197/2024**

**K bodu 17.**

**Návrh na predaj časti pozemku parc. č. 1669/712, k. ú. Karlova Ves pod budúcou stavbou kioskovej trafostanice do vlastníctva spoločnosti Západoslovenská distribučná, a. s. (V pôvodnom programe č. 13)**

**UZNESENIE č. 197/2024**

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Karlova Ves**

**A. ruší**

uznesenie miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Karlova Ves č. 167/2024 zo dňa 24.09.2024.

**B. schvaľuje**

predaj pozemku registra C-KN parc. č. 1669/712 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 30 m<sup>2</sup>, k. ú. Karlova Ves vytvoreného geometrickým plánom č. 0306/2024 zo dňa 06.03.2024 úradne overeným dňa 18.03.2024 pod číslom 463/2024 z pozemku registra C-KN parc. č. 1669/597 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1143 m<sup>2</sup>, k. ú. Karlova Ves, zapísaného na liste vlastníctva č. 4708 vo vlastníctve mestskej časti Bratislava-Karlova Ves, pod novobudovanou trafostanicou do výlučného vlastníctva spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., so sídlom Čulenova 6, Bratislava, IČO 36 361 518 v súlade s ustanovením § 9a ods. 15 písm. f) zákona č. 138/1991 Z.z o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením článku 9 ods. 3 Zásad hospodárenia s majetkom mestskej časti Bratislava-Karlova Ves a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou pod písm. f) prevod majetku na subjekt, ktorý je prirodzeným monopolom, napr. vodárenská spoločnosť, dodávateľ telekomunikačných služieb, elektrickej energie, poštových služieb a pod. ako dôvod hodný osobitného zreteľa, za cenu 270,66 Eur/m<sup>2</sup>, celkom za cenu 8 119,80 Eur, určenú na základe znaleckého posudku č. 14/2024 zo dňa 19.06.2024. V prípade, ak zmluva nebude žiadateľom podpísaná do 90 dní odo dňa schválenia uznesenia, uznesenie stratí platnosť.

### C. schvaľuje

zriadenie vecného bremena na časti pozemku registra C-KN parc. č. 1669/597 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1143 m<sup>2</sup>, k. ú. Karlova Ves, zapísaného na liste vlastníctva č. 4708 vo vlastníctve mestskej časti Bratislava-Karlova Ves v rozsahu znázornenom na geometrickom pláne č. 0606/2024 zo dňa 07.06.2024 úradne overenom dňa 17.06.2024 pod číslom 1150/2024 v prospech spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., so sídlom Čulenova 6, Bratislava, IČO 36 361 518.



*[Signature]*  
Dana Čahojová  
starostka

Za správnosť: Ing. Gabriel Kosnáč – vedúci referátu organizačného a správy registratúry  
Bratislava, 20.12.2024 *[Signature]*